

Al-Umma



N° 144

ثمن النسخة ٥٠ صنتيم

السنة الثالثة عدد ١٤٤





Journal "EL-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 – ALGER

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا	٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا	٢٥
في تونس والمغرب وطرابلس » »	٤٥
عن نصف سنة » »	٣٠
في سائر الاقطار » »	٥٠

الاعلانات

يتفق في شانها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ١٢ رمضان ١٣٥٦

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الموافق ١٦ نوفمبر ١٩٣٧

حذار ايتها الامة من كيد الانتفاعيين . على هامش دروس الشيخ حمو بمسجد الاباضية بالعاصمة . ألان هل تعترف انقلتيرا بذنبها وتتوب ؟ موقف سماحة امين الحسيني في لبنان : فلسطين ماهذا البلاء « قصيدة » هل دبر الامر بنهار ؟

حول الغاء رخصة السفر بميزاب

حذار ايتها الامة من كيد الانتفاعيين

كان من بين المطالب التى قدمتها الامة الميزابية الى المراجع العليا فى الفرص السانحة ولا سيما عند قدوم لجنة البحث البرلمانية لميزاب — الغاء رخصة السفر التى تفرض الادارة على المسافر من ميزاب بدونها غرامة ٥٠ فرنك

طلبت الامة هذا فى جملة ماطلبت وهي على بينة من امرها ؛ لما لحقها بوجوب رخصة السفر من الارهاق والمتاعب وضياع المصالح .

وحينما اخذت المراجع العليا تلتفت الى هذه المطالب بعين العطف والاعتبار ، وبدأت تنفذ منها ما يوجب تعجيل التنفيذ كالغاء هذه الرخصة ولمجرد ما اصدر جناب الوالي العام م لوبو قراره بالغائها قامت قيامة « القواد » بميزاب ضد هذا القرار فكتب صاحب الامضاء الفاضل فى هذا الموضوع الفصل الممتع الآتي تحت العنوان اعلاه قالرعاه الله

« اختصت بلاد ميزاب من بين سائر بلاد التراب العسكري بانواع من الاضطهادات وبضروب من الارهاقات والتضييقات التى تنوءعن تحمل اعبائها باسعد الامم معيشة واوفرها هناء وتنسحق تحت كلكلها اغناها بمواردها الطبيعية فكيف بامة ضعيفة مثل الامة الميزابية التي تظافرت على مقاومتها العوامل الطبيعية والعوامل المكتسبة وتمالأت على اضعافها الاسباب الداخلية والاسباب الخارجية

نعم امتازت بلاد ميزاب بهذه المعاملة القاسية من طرف بعض حكامها الاداريين ولكنها لا تتسبب في الغالب الا عن ابنائها الخونة الذين لا يهمهم من امر امتهم الا ما يملؤ جيوبهم ويشبع نهمهم الحيواني ويوطد مراكزهم ونفوذهم ولا يالون بعد ان يستوثقوا من الحصول على هذه الرغائب أسعدت الامة ام شقيت ؛ أعاشت في هناء ورخاء ام في تعاسة واضطهاد ؟

نموذج من مكائدهم :

ليس من غرضنا هنا سرد امثلة من هذه المعاملات التى تعامل به الامة الميزابية فاننا اذا حاولنا ذلك طال بنا المقام واتسع المجال ولكننا نضع امام القراء مثلا واحدا منها مما هو جار في هذه الايام لتنتبه الأمة الى ما يبيت لها هؤلاء الانتفاعيون من شر ويكيدون لها من مكائد ، ولتحذرها من اشراك نصبوها وسعوا جهدهم ولا يزالون يوالون الجهود لايقاع الامة فيها : ويتضح ذلك جليا في مسألة جواز السفر التى ذاقت منها الامة الامرين فقد كان قبل سنة ١٩١٩ لا يستطيع احد الميزابيين ان يسافر من ميزاب الى التل او من التل الى ميزاب الا بجواز يستصدره من الحاكم المحلي ولما صدر قرار سنة ١٩١٩ بابطال جواز السفر فى جميع الاوطان المنضوية تحت علم فرنسا اصبح الميزابى اذا قدم من التل الى ميزاب لا يأخذ جوازا لكنه اذا اراد السفر من ميزاب الى التل كلف جبرا باخذه وان سافر بدونه ترصدوه حتى يعود الى وطنه فيقبضوا عليه كمجرم ويودعوه السجن ثم يغرم ماليا .

فلما اشتكت الامة من هذه المعاملة الخاصة التى لا مبرر لها قيل ان ذلك بطلب من قوادكم بدعوى ان الناس اذا كانوا مطلقين غير مقيدين بالجواز صعب عليهم جمع الغرامة منهم ثم هم لا يكتفون بطلب الجواز فقط بل يزيدون عليه تعيين ضامن يضمن فيه اثناء غيابه كسجين خرج من سجنه بكفالة .

نزلت الحكومة عند ارادة القواد واجابت طلبهم هذا ولا نعلم السبب الذى حملها على اجابتهم اللهم الا ان تكون قد احسنت بهم الظن لما هولوا عليها الامر واظهروا لها انها اذا لم تبادر الى ارجاع جواز السفر تلاشت الغرامة بتوزع الامة هنا وهنالك فلا يتسرب منها درهم الى الخزينة ، ولما كانت الامة فى شغل عن هذه المسألة بما هو اعظم منها خطرا مما يتطلب مضاعفة الجهود تركتها الى فرصة اخرى

الغاء رخصة السفر :

بقيت الامة تقاسي من هذا القرار اضرارا كبيرة الى هذا العهد عهد حكومة الواجهة الشعبية فراى جناب الوالي العام م . لوبو ان هذا الامر لا يتفق ومبادي الحكومة الجمهورية فاصدر فى اواخر سبطامبر قراراً بابطال جواز السفر من ميزاب ابتداء من فاتح شهر اكتوبر فوقع الاعلان به في الاسواق

معارضة القواد لقرار الوالي العام :

لما اصطدم القواد بهذا القرار اجمعوا امرهم وشركاءهم وحرروا عريضة للحكومة يوم ٧ اكتوبر يطالبون فيها بارجاع الامر الى ما كان عليه وسلكوا في تحريرها سلوكهم في الاولى وزادوا فى هذه مستندات ودعاوي اخرى لالزوم لبسطها هنا ، هولوا فيها على الحكومة لتجيب طلبهم كما اجابتهم من قبل فخيل لرئيس الادارة ان دعاويهم على حق فامرهم بابقاء ما كان على ما كان ريثما ياتى جواب الولاية العامة واعلنوا فى الاسواق بابطال ما نادوا به من قبل،فاندهش الناس من هذا الارتباك ومن الرجوع القهقرى في عهد يرجون فيه الحصول على نيل مطالبهم ورفع ما يتألمون منه

جواب الوالي العام للقواد :

بينما الناس فى اندهاشهم اذ اجاب الوالي

« البقية على الصفحة الثانية »

وماء افة الاخبار الا رواتها :

على هامش دروس الشيخ حمو
بمسجد الاباضية بالعاصمة

يسرني جدا ان يتصدى الكتاب لمعالجة المواضيع الاجتماعية وان يتناولوها باقلامهم بحثا وتحليلا لانهم بذلك ينهجون سبيل التفكير للراي العام ويخلقون مجالات فسيحة تتسابق فيها الاراء وتتبارى فيها القرائح والافهام .

ولكن يسوءني من البعض منهم ان لا يراعوا في ابحاثهم شرف المهنة ولا يحتفظوا على قداستها فيذكروا الحقائق مشوهة مموهة ويقتضبوا الموضوع اقتضابا يخل بالمقصود فيكونوا كمن يتعمد الكذب والتدليس من اول الامر لحاجة فى نفوسهم

حدا بي على سوق هذه المقدمة ما قرأته فى جريدة النجاح عدد ٢٠٥٦ تحت عنوان : « ليلة زهراء في الجلفة » وبامضاء تلميذ الجامدين . ذكر انني مدحت الشيخ حمو بن باحمد اذ القى درسا فى مسجد الاباضية بالجزائر واطريته بما ينافى مايتكلم فيه ذوو الاغراض الشخصية الخ (كذا)

اعلم يا تلميذ الجامدين لولا تصريحك بي فى مقالك ومحاولتك اتخاذ موقفي المقتضب من طرفك حجة على خطا منتقدي الشيخ حمو وانا اعتقد انهم مصيبون فيما اخذوا عليه من ممالاته الاشرار الذين ما فتئوا يقاومون الاصلاح والمصلحين ويعاكسون تيار التقدم فى البلاد ـ لما كتبت حرفا واحدا فى هذا الموضوع تماديا من توسيع شقة الخلف اكثر مما هي ومستيقنا ان الذى تصدى لاعطاء هذا الموضوع حقه اهل لان يقيم الحجة فيه ولكن قد يكون فيما نكره خير كثير

علم الله اننا من احرص الناس على سعادة هذه الامة وعلى وحدتها وان لا غرض لنا وراء شكر زيد او ذم عمرو الا التشجيع للاول لقيامه بعمل مفيد في نظرنا والنعي على الثانى قصد ارعوائه ورجوعه الى الجادة لانه اتى فى نظرنا شيئا اذا يضر بالصلاح العام ، ولسنا والحمد لله ـ نتقيد باحد اي كان فلا مسيطر علينا الا الحق ولا انصات لدينا الا لداعي الوجدان ، فاذا خيل لاحد غير هذا مذا فقد اساء فهمنا وليس لدينا من دليل لافهامه الا المستقبل فهو وحده الكفيل ان يكشف لنا عن سوء فهمه ؛

على هذه القاعدة تكلمت اذ القى الشيخ حمو درسه فى المسجد ، ولئن مدحته على جمعه العامة وقيامه بينهم واعظا ومذكرا فلان الانصاف يقضي علي ان لا اغمطه حقه من هذه الناحية ، على انني انتقدته هناك ايضا — كما انتقده غيري — فهلا ذكر الكاتب جانب الانتقاد كما ذكر جانب المدح مراعاة لامانة النقل ؟ اذاً لقلنا نزيه يتكلم بنزاهة اما وقد رايناه يذكر ماله ويترك ما عليه ادركنا سوء مقصده وان له وراء ذلك غرضا شخصيا يريد التوصل اليه ؛ وليس هذا من الامانة والنزاهة فى شيء .

نعم كما مدحته فى تلك الناحية كذلك ارى من الصراحة والنصح لدين الله ان اشاطر الذين انتقدوه على تاييده للمبطلين نظرهم ومسلكهم السديد

فلو كانت هناك عقول تفقه وعيون تبصر وآذان تسمع لادرك الشيخ والذين يتأثرون ممن ينتقدونه نزاهة مقصد المنتقدين وان غضبهم انما كان غضبا للحق ؛ لا ان يستمعوا لتوجيه الذين لا يلتذون الا بنغمات الفساد كما يلتذ الصبيان

ثم قالت :

الم نقل لكم ؟

اذاعت الشركات الاجنبية التلغراف الآتي :

« ببيروت في ٢٩ اكتوبر — ختمت ذيول مقتل المستر اندروز حاكم مقاطعة الناصرة البريطاني خاتمة مثيرة للخواطر فقد تأكد ان « الذئب الارمني » الذي اطلق الرصاصة عليه هو احد عمال الدولية الثالثة المسمى بدجدانوف . وكان قد عاد من امبركا الى سورية منذ حين وقد اشترك اشتراكا فعالا لا اطاعة لاوامر موسكو في الاستعداد الذي جرى في سورية في سنة ١٩٣٢ و في ثورة فلسطين في اربيل تحت ستار عربي وطني . وقد اختفى فجاءة من دمشق

الشباب — كل يوم يظهر دليل جديد على ان اهل فلسطين لم يقتلوا اندروز فكيف يكون موقف السلطة البريطانية بعد هذا كله واين تضع وجهها امام العالم الذي يشهد انزال انواع الفظائع بالعرب وهم ابرياء ولماذا الاصرار على التنكيل بنا والعدوان علينا بعد ظهور القاتل ؟

(الامة) هكذا شان امثال هذه الحوادث المفجوعة وهكذا خواتمها . تجن فيها السياسة جنونها ، وتتذرع بها الى بلوغ اقصى مآربها قمعا للامم واذلالا للشعوب وتشريدا وتقتيلا للزعماء والعظماء . .

ثم اذا ظهر التحقيق مايظهره تواري وجه السياسة الاول عن الانظار ، و بدا للعالم بوجه آخر و في شكل آخر .

كما وقع حول مقتل السردار في السودان المصرى وكما وقع حول مقتل الشيخ (محمود كحول) في الجزائر ، وما عهد ترويع الامة الجزائرية جمعاء في شخص احد زعمائها الافذاذ الشيخ الطيب العقبى ورفيقه عنا ببعيد !

فهل تلطفت السياسة وتقدمت للشيخ ولرفيقه بالاعتذار عن غلطها و دفع تعويض لهما عندما اظهر التحقيق براءتهما وغلطها . . . ؟ كلا !

ام هل اظهرت بعد من النشاط في الكشف عن المجرمين الحقيقيين وفعلت بهم امام الملاء مثل ما اظهرت حين كانت الرحا تدور حول رأس الشيخ الطيب ؟ نحن الى الآن لم نر ولم نسمع هذا ! فلنلتفت الآن الى السيدة « انقلتيرا » ونسألها :

هل تتقدم الى العرب الذين ظلمتهم وتظلمهم بما يجب لهم من الاعتذار والترضية ؟ ام هل تقلب ارض الارمن وارض السكسون على القاتل الحقيقي ومحركه . . . ؟ ذلك مانتنظره منها !

موقف سماحة السيد

(أمين الحسيني) في لبنان
بين فرنسا وانكلترا

على اثر هجرة صاحب السماحة السيد محمد امين الحسيني مفتى فلسطين الاكبر وزعيمها الى لبنان سعت السلطة الانكليزية لدى الحكومة الفرنسية لمنع بقاء سماحته في سورية ولبنان ، وقد اصرت بريطانيا اصرارا شديدا على طلبها هذا ، وزادت عليه ألا تمكن فرنسا لسماحته من السفر الى اية بلاد عربية او اسلامية ، وان يرحل لاوروبا ، ولما اتصل هذا النبأ بالهيئات العربية في القاهرة سارعت بالابراق الى المراجع الحكومية والصحافة في فرنسا ولبنان ، طالبة باصرار ضمان الحرية التامة لسماحته في مقامه بسورية .

وقد بادرت اللجنة الفلسطينية العربية بالقاهرة الى ارسال البرقيات التالية :

١ — رئيس الوزراء — وزير الخارجية — جريدة باري سوار — الطان — البوبولير — الجرنال . باريس

اللجنة الفلسطينية في القاهرة تعبر لكم عن شكرها للعناية التى شملتم بها سماحة ، مفتى فلسطين ، الاكبر اثناء مقامه ببيروت ، وتأمل ان تعطى له الحرية التامة للاقامة ولا شك ان العالمين الاسلامي والعربي يقدران لفرنسا المتسامحة هذه المكرمة .

رئيس اللجنة (محمد علي الطاهر)

٢ — فخامة المفوض السامي — بيروت

مخالفة فرنسا الحرة لتقاليدها بشان سماحة السيد امين الحسيني ادهشت الرأي العام الاسلامي بمصر وسيكون صداه في الشرق اعظم فنرجوكم ملاحظة هذه الظروف .

اللجنة الفلسطينية بمصر

٣ — جريدة النهار — بيروت

لم يخطر لاحد ان يتضايق سماحة السيد امين الحسيني في بيروت ، فالرأى العام الاسلامي بمصر يعلن احتجاجه واندهاشه لهذه المعاملة .

اللجنة الفلسطينية بمصر

٤ — المفوضية الفرنسية — القاهرة

نرجوكم ان ترفعوا لحكومة الجمهورية الافرنسية استغراب الرأى العام الاسلامي للضغط على سماحة السيد امين الحسيني بلبنان ، ولا نصدق ان فرنسا الحرة تخالف تقاليدها وتسوء للعالم الاسلامي بينما الصلة الافرنسية مع المسلمين آخذة بالتحسن .

اللجنة الفلسطينية بمصر

٥ — مولانا ظفر علي خان — لاهور . الهند

تحاول السلطة الفرنسية في سوريا تحت تاثير بريطانية اخراج صاحب السماحة مفتى فلسطين الاكبر من سوريا ولبنان ، وتمانع في سفره الى اية بلاد عربية او اسلامية وتشير على فرنسا باسكانه أوروبا . الرأي العام تلقى هذا التصرف بمنتهى الاستغراب والدهشة واحتج عليه اشد احتجاج .

رئيس اللجنة الفلسطينية محمد علي الطاهر

٦ — الدكتور شطارة — حزب الجامعة العربية — نيويورك .

اخذت فرنسا الآن تقف موقف الشدة من سماحة مفتى فلسطين الاكبر فهي تصر على سفره الى أوروبا ، وابلغته ممانعتها لاقامته في البلاد الواقعة تحت الحكم الافرنسي وأي بلاد عربية أو اسلامية ، الرأي العام العربي المستاء يبلغكم هذا التصرف المستهجن ويحتج عليه .

رئيس اللجنة الفلسطينية محمد علي الطاهر

وارسلت اللجنة التنفيذية السورية الفلسطينية بمصر ما يأتي :

١ — رئيس الوزارة — وزير الشؤون الخارجية — باري سوار — الطان — البوبولير — الجورنال . باريس

اللجنة التنفيذية للمؤتمر السوري الفلسطيني تشكر الحكومة الجمهورية حسن رعايتها لسماحة المفتى الاكبر في لبنان وتدعو الحكومة والشعب الافرنسي باسم الصداقة الافرنسية العربية التى دعمتها معاهدة التحالف بين فرنسا وسوريا لضمان حرية سماحته ، ان هذا العمل الذى تبديه فرنسا المتسامحة يقابلانه العالمان العربي والاسلامي قاطبة بمنتهى الارتياح .

السكرتير العام اسعد داغر

٢ — فخامة المفوض السامي — بيروت

اللجنة التنفيذية للمؤتمر السوري الفلسطيني تقدم لفخامتكم شكرها لحسن الوفادة التى استقبلت بها السلطات الافرنسية سماحة مفتى فلسطين الاكبر فباسم الصداقة الافرنسية العربية التى توثقت دعائمها بالمعاهدة الافرنسية السورية نرجوكم ان تعملوا لضمان الحرية التامة لسماحته بالنظر للمكانة السامية التى يتمتع بها في قلوب المسلمين والعرب .

السكرتير العام داغر

فلسطين مـا هذا البلاء ؟

فلسطين ما هذا البلاء المحلق   وما هذه الاحداث بالشر تفهق
احتم علينا ان نرى كل ساعة   باجوائنا يوم الحوادث تنعق
مضى الخصم في عدوانه غير حافل   واطمعه فينا الونى والتفرق
وماذا عسى يخشى اذا غمت الظبي   من المنكب العاري الحسام المطبق
فرعنا لحد السيف نستدفع الاذى   وكان لنا في ذاك رأي موفق
فخادعنا فيه العدو بزائف   من القول والهجر الذى لايصدق
وقالوا ستبدى الراي في الامر لجنة   موقرة ليست عن الافك تنطق
فلم ير رائدها قبل لجنة   تهافت قضيها وضل المحقق
ايطرد رب الدار من عقر داره   ليعطى لى اللص الذى جاء يسرق ؟
قضاه يكاد الظلم في شر صورة   على نفسه منه يخاف ويشفق
وحكم لعمري دون ستر عواره   عن الناس قد اعيا الكلام المنمق
فرط في وقف القتال عواهل   لنا سمعوا قولا كثيرا فصدقوا
فماذا يرون الآن في الوعد ينتهي   الى الخلف فيه الخادع المتملق
انلدغ من جحر ثلاثين مرة   لعمرك ما هذا بنا كان يخلق

• • • •

فلسطين ما في الموت ما يفزع الفتى   اذا هدد العيش الهوان المحقق
فلا ترهبى اللأواء في المجد انها   رتاج له الا عن الحر مطلق
لئن طمع الاغرار فيك وغرهم   بتهريجه شيخ من القوم أحمق
فصاروا كقطعان الخنازير خلفه   اذا ما تولى فيلق جاء فيلق
فما انت للشذاذ دار ولا لمن   يشايعهم ملك كما ظن مطلق

• • • •

سلام على المفتي في كل موطن   من الارض يغشاه سناه فيشرق
سلام عليه في الجاهدة الأُلى   رقاب العلى من ربقة الاسر اعتقوا
سلام عليه في الالى ان مشى الفتى   الى المجد في شيء من الرفق اعنقوا
سلام على الليث الذى كاد غيله   عليه غداة البين بالوجد يصعق
سلام على زين القطارفة الالى   اذا قال فيه الشعر ما قال يصدق
محمد ان ضاقت بك الدار وامتطى   بك البحر يطويه للبنان زورق
فقد هاجر المختار من قبل حينما   به ائتمروا والفرع بالاصل يلحق
وقفت وقوف الليث من دون غابة   ترد عليهم بالتي هي اصدق
فلم يفقهوا اسرار موقفك الذي   بدا الشر مذ غادرته يتدفق
لئن اوهموا ان البلاد ستنتهي   وراءك للظن الذى لا يحقق
فقد خدعوا ، ان البلاد باسرها   تفور حفاظا كالجحيم و تشهق

• • • •

ألبنان هذا الضيف واحد امة   عليك رجاء الاقربين تعلق
طوى البحر بله البر نحوك عالما   بان التجاء المرء للاهل اليق
فاكرمه اكرام القريب فانه   خليق به والآل بالبر أخلق

• • • •

وبعد فاين المسلمون وابن من   يرى لهم عرضا به الذم يعلق
أأعجبهم أن يستطيل عليهم   ويهزمهم هذا الكيان الملفق
زعانف لم يبرح يحيد عن العلى   بهم خلق بال وشمل مفرق
حثالة شعب سامه الله سخطه   فاعراضها في كل قطر تمزق
اصارت بنا الدنيا الى الحالة التي   علينا بها او شابها تتفوق
احالت الى العكس الحقائق بغتة   فنال من النسر الحمام المطوق
لعمري لقد ضل الحفاظ طريقه   الينا واغنى الناس عنه التملق
الى ذروة المجد اهتدى كل سائر   ونحن الى ما دونها لا نوفق

(الفتح)   « محمد حسن النجمي »

هل الامر دبر بنهار . . . ؟

عند ما تحققت رؤية هلال رمضان بميزاب طلب بعض من ادارة البريد نمرة التلفون ليتلفنوا الى ذويهم بالتل عن صحة الهلال ، فاعتذر عمال التلفون بغارداية بان الآلة فسدت او انقطع السلك . . . . !!

وعندما قاربت الساعة السابعة ولم يبق لاغلاق ادارة البريد الا بضع دقائق لاتكفي لرد الجواب اخبروا بانهم وجدوا الفساد في الآلة داخل البوسطة لا في السلك ونحن نرجو ان لايتكرر هذا الفساد في مساء ٢٩ رمضان المعظم . . . . !!

استدراك لابد منه

جاء في فصلنا الذى نشرناه في عددنا السابق تحت عنوان «صدى حادث اعتداء غارداية بالقرارة» قول مكاتبنا عن الشيخ بيوض مانصه ؟

« ثم شنع اعظم تشنيع على الساكتين عن الاحتجاج الذى هو اقل ما يقابل به الحادث وعد هذا السكوت من الميزابيين عامة من اعظم وافظع الجرائم الخ

ففهم بعض قرائنا الكرام من هذا و مما علقنا عليه انه تنى بقولنا هذا انه لم يحتج ولا واحد من الميزابيين على الاعتداء اصلا ، مع ان الواقع بخلاف ذلك وهذا غبن بالامة الميزابية فادح .

ودفعا لهذا الوهم ننبه قراءنا باننا لم نعن من ذلك الا الساكتين من الميزابيين عامة كما ترشد اليه عبارتنا ، ولا ننكر فضل الخاصة منهم الذين احتجوا على ذلك بالعرائض والبرقيات من نيف وعشرين بلدا ، وقد نشرنا بعضا منها في عدد ١٣٧ من الامة ، ومن ذلك الحين ونحن نضج على صفحات الامة باساليب مختلفة ، فهل يتوهم احد اننا نسينا حتى انفسنا ام ماذا ؟

فاللوم والتقريع موجه على الساكتين منهم جهلا اوتجاهلا بالامر ، لا نكرانا لجميل النبهاء المستيقظين الذين تزدان بهم الامة الميزابية وتشمخ برأسها منهم في كل مكان كثر الله من امثالهم .

الى الاعداد الاتية

لدينا مواد غزيرة تتعلق بجمعية « الحياة » بالقرارة ضاق عنها نطاق الجريدة اليوم فالى الاعداد الآتية بحول الله .

عظم الاستعداد في لوبيا

زيادة حاميتها الى ١٠٠ الف رجل
ارسال جنود ايطالية جديدة الى لوبيا

نابلي — ابحر من نابلي امس ١٣٢ ضابطا و ١٠٤ نصف ضابط و ٣٦٧٦ جنديا تكملة للوحدات اللوبية الجديدة .

لندن — علم ان السنيور موسوليني اعد العدة في لوبيا لزيادة حاميتها الى ١٠٠ الف رجل وهذا يفهم من اذاعة خبر اليوم فحواه ارسال ٧ آلاف جندي تصحبهم وحدات من الفيلق الحادى والعشرين وقد حولت بعض البواخر (المفتخرة) عن خطوطها لنقل الجنود .

وقد نقلت الى الآن جنود الفيلق العشرين والمظنون ان جنود الفيلق الحادى والعشرين تبقى الآن على الورق وهذا الفيلق مؤلف من ثلاث واحدة فرقة سيرين التى ارسلت وتمكن زيادة حامية لوبيا الحاضرة الى ٩٠ الفا عند الاقتصاد ما عدا ١٢ الفا اخرى من الجنود الوطنية .

اعلام للعموم

يعلم السيد عمر بن حم التاجر بسانطارنو وتيقرت حرفاءه بانه من الآن فصاعدا لايقدر قبول « الكومبيسيون » وبالاخص في القمح والشعير فماذا اتاه « فاقون » القمح او الشعير المحطة « لاقار » فانه لا يخرجه منه ابدا ، بل يبقى على ذمة صاحبه والسلام

برنات الزجاج الذى حطمته ايديهم.

مدحته وانتقدته ولا ازال انتقده على ما شارك فيه المفرضين والمفسدين الذين يحاربون الاصلاح والمصلحين ويسعون لتخريب بيوتهم بايديهم لان عالما مثله يجب عليه ان يكون حربا لهذه الطائفة الاثيمة لا ان يكون ردءا لها وعونا. يجب ان ينفر عنها الناس لا ان يسير على راسها ليستعين بالكفار على اخوانه المؤمنين وهو يؤمن بقوله تعالى « لا يتخذ المؤمنون الكافرين اولياء من دون المؤمنين ومن يفعل ذلك فليس من الله في شيء الا ان تتقوا منهم تقاتا ويحذركم الله نفسه »

فما لم يعلن الشيخ حمو توبته من الفساد الذى شارك فيه وما لم يتجنب ويتبرأ من تلك الطغمة الهدامة او تستقيم على الطريقة فانا عنه لناقمون، لان الشيخ حمو وغيره في الحق سواء، وما كان تقديرنا للعلماء الا لاعتبارنا انهم دعاة هداية وانصار حق، الا لاعتبارنا انهم من حماة الشريعة ومن ناشري تعاليم دين السعادتين بين العموم، الا لاعتبارنا انهم ممن يحاربون البدع ويقاومون الفساد والمفسدين. فاذا اخل احدهم بالشرط الذى اوجب علينا اعتباره فليس لاحد يؤمن بالله واليوم الآخر ويغضب للحق ان يلومنا على عدم اعتباره!

اصرح بهذا وبودنا لو لم يصدر ولو من اصغر صغير منا — فضلا عن الشيخ — ما يسيئنا ويكدرنا ولكن ما العمل وقد اعطى مقادته بايدى من يجب عليه تقريبهم واقصاؤهم ولاحول ولا قوة الا بالله ...!

بالملح يدرك ما يخشى تعفنه
فكيف بالملح ان حلت به العفن

نحن لا يسوءنا ان يعتبر الكاتب — سيما وهو تلميذ الجامدين — الشيخ حمو « اعلم من بميزاب بالكتاب والسنة واحفظ للاثر على انه علامة في الادب والعلوم العربية على الاطلاق » وانه « المثل الحقيقى للخاصة والعامة في التحلي بالتقوى والورع والفضيلة والصدق والاخلاص » وبودنا لو كان ذلك واكثر حقيقة، وبجدع الانف لو كانت لدينا عشرات ممن يتحلون بهذه الاوصاف العزيزة ولكن ما الحيلة ونحن ازاء اعمال تنطق بقدر صاحبها وتعلن بقيمته للاجيال والتاريخ؟ ما الحيلة والرجال تعرف بالحق لا الحق بالرجال؟

ان من اخذ ينتقد اليوم الشيخ وينعى عليه ارتماءه في احضان الاشرار لم يكن علمه به ابن اليوم وانما كان من قديم؛ وقبلا قال فيه يوم ان لازم حمده ولم ينسلخ عن وصفه « علامة وادي ميزاب بادارة وادي ميزاب » وخصص اعمدة من جريدته للاشادة بذكره وافسح له فيها مجالا لابداء آرائه وبثها على العموم، كان هذا موقفه معه ولم يكن يومئذ يرجو رحمته او يخاف عذابه. وانتقده اليوم ولم يكن منه ذلك لانه ايس من نواله أو امن مكره بل لم ينكر عنه يومئذ شيئا فقال حسنا واستفظع اليوم اشياء منه فابدى نكرا.

لا يا هؤلاء لقد اخطأت استكم الحافرة وحملتم الامور على غير محملها واتهمتم مؤمنا يغضب للحق وان اغلظ في القول وثار ثوران العاصفة وهب هبوب الاعصار.

وبعد فهل يصر تلميذ الجامدين بعد ما تقدم على انشاده قول الشاعر:

« حسدوا الفتى اذ لم ينالوا سعيه؟ »

وهل اقتنع ان من انتقده وقال له في نفسه قولا بليغا لم يقصد بذلك التنقيص من حقه ومحاولة اسقاطه من مركزه كما يتشدق به بعض من يكابر الحق وانما قصد بذلك التقريع ازعاجه من سكرته بعد ان تصام عن همسات الناصحين انا لنرجو عدم اصراره واقتناعه اللهم الا ان تغلب عليه وصف تلميذ الجامدين!!!

نصيحتنا للشيخ حمو:

ايها الشيخ تيقن ان الذين ينتقدونك لا يضمرون لك بغضا ولا يريدون لك سقوطا كما يوهمك اعداؤك الحقيقيون الذين يحفرون بينك وبين عناصر الاصلاح هوى عميقة.

يريدون ان تبقى الشيخ حمو الذى يؤمل منه ان يكون ترجمانا للقرآن ومثالا للاستقامة ورمزا للثبات على مبدإ الاصلاح وجنديا من جنود الله لا تعبث بك الاهواء ولا تؤثر فيك الحوادث.

يريدون ان تكون عاملا في حقل الدين تؤيد انصاره انى كانوا وتحارب اعداءه مهما كثروا وقربوا.

يريدون ان لا تكون رئيس عصابة اثيمة تسعى لتقويض اركان الدين ونسف معالم الاصلاح بوادى ميزاب!

يريدون ان لا تكون امعة تتصرف في ارادتك الاشرار والمغرضون كيف تشاء.

يريدون ان لا تكون حجر عثرة في سبيل العلم وانت من المنتسبين اليه.

يريدون ان لا تكون ممن يسببون في تشتيت شمل الامة وتفريقها شيعا يلعن بعضها بعضا!

يريدون ان لا تعرقل كل اجتماع من شانه ان يوحد كلمة علماء امتك ويكون منهم وحدة متماسكة الاجزاء تقضي على كل خلاف وضلال ووباء اجتماعى في وسطهم على الاقل.

يريدون منك — ايها الشيخ — ان تكون على رأس المقرين للحق الصادعين به وان خالف ميولهم، المشجعين للباحثين عليه، المعربين بسعة صدورهم عن سماحة الاسلام ونبل مقصده، القابليه ممن جاء به صغيرا كان او كبيرا قريبا كان او بعيدا حبيبا كان او بغيضا، لا ان تحتكر النظر لنفسك وتستبد برأيك في باب العلم وانت تتيقن انه نور يقذفه الله في قلب من يشاء من عباده.

يريدون ان تكون من السلف الصالح الذين كانوا يشدون الرحال لاحكام عرى المودة وازالة اسباب الخلاف ونفى الشبهات، لا ان تكون من الذين ياتيهم طلاب الحق باحثين ومسترشدين فيوصدون ابوابهم في وجوههم، ثم يتوسلون اليهم بمن له المحل المعتبر لديهم فيردون جاهه ويرفضون وسيلته تملصا من لزوم الحجة وقيام البرهان ..!!

ايها الشيخ:

ان من اراد لك ذلك انما اراد لك الخير لا الشر؛ اراد لك السعادة لا الشقاء، اراد لك الزيادة لا النقص، اراد لك الكمال لا السقوط.

ان الوطن الذى انجبك وغذاك وان الاستاذ الذى ثقفك وناط عرى انعاش الدين بعده فيك وان امتك التى كانت ولا تزال ترنو اليك؛ وان وحدتها التى تتوقف على مشاركتك، وان المشاريع الخيرية التى تشكو قلة القائمين بها؛ كل اولئك يقف لك غدا بالمرصاد ويسألك امام من لا تخفى عنه خافية: هل اديت حقها واستعملت في سبيلها ما اتاح الله لك من المواهب التى حرم منها كثيرا ممن تواكل وتشارب ويمشي معك في الاسواق؟ وان الامانة العلمية والحصانة الدينية لتناشدانك الحساب امام الله الذى أعلى مقامها اذ دنست شرفها باستسلامك للجهال وانقيادك للمغرضين الذين لا يتحركون الا للهدم ولا يعملون الا لداعى العصبية الجاهلية! حتى اوردوك موارد العطب وساقوك الى حفرة محاربة امتك ودينك وانت لا تشعر!!

هذا واذا اردت لك السلامة ايها الشيخ فانى لا اراها لك الا في امور اربعة وانا لك ناصح امين

١ — استغفر لذنبك مما فرط منك من تاييد الفساد والمفسدين

٢ — ابرأ الى الله من تلك الطغمة الاثيمة التى دابها تخريب بيوتهم بايديهم ما داموا على فسادهم

٣ — وسع صدرك مع ابنائك المتعطشين الى الاكتراع من ينابيع العلم الصافية وكن لهم معينا ونصيرا ولا تمن عليهم جاهلا او حسودا.

٤ — اسع طاقتك واعمل مستطاعك على توحيد كلمة الامة بعقد اجتماع عام يحضره المنتسبون للعلم على اختلاف طبقاتهم وتعرض فيه المسائل المتنازع فيها كمسألة التيليفون مثلا، ثم تفصل فيه على ضوء الكتاب والسنة واجماع الامة في غير ما تحيز ولا مكابرة!

واذا جئت بهذه الخصال الاربع ولا اخالك الا فاعلا فانك تقطع بذلك السنة المنتقدين عليك ولا يجد من يحاول نحت اثلتك الى ذلك سبيلا وبادر لتحقيق ذلك قبل ان يستفحل الداء ويستعصى العلاج، فما بعد اكلها توزن الفاكهة ولا بعد العجن يكال الدقيق وما يذكر الا اولو الالباب.

« عبد الرحمان بن عمر »

« بقية المقال الافتتاحي »

العام م لوبو يوم ٢٠ اكتوبر باثبات قراره ورفض مطلب القواد قائلا لهم: « نحن على بينة من امرنا فيلزمكم ان تمتثلوا الاوامر وتقفوا عند حدود وظائفكم »

نحن نشكر جناب الرجل الحر الديمقراطي م لوبو على هذا الموقف الحازم؛ ونعد هذا القرار العادل فاتحة عهد جديد للحرية واول نسيم لهاهب على ميزاب آملين ان تنظر الحكومة نظرة عطف وعدل الى بقية مطالبنا التي قدمناها لها في عدة مناسبات، وفى ذلك من الفائدة المزدوجة والخير العميم ما يعود على الامة والحكومة معا.

اعادة القواد الكرة بدسائس اخرى:

لما رأى القواد ان طلبهم لم يحظ بالقبول عمدوا الى دسيسة اخرى فروجوا في اوساط العامة ان ابطال جواز السفر معناه اثبات الجندية الاجبارية وابطال التعويض وغرضهم من هذا حمل العامة على تحرير عريضة يطلبون فيها ارجاع جواز السفر تاييدا لطلبهم المرفوض.

دفع شبه القواد:

لا يخفى على عاقل امثال هذه المناورات التي لا يقصد منها الا تغرير الامة وتعريض مصالحها المقدسة للخطر فلتحذر الامة من ان تغتر بهؤلاء فتكون قد تسببت في ارجاع الاغلال الى عنقها وكل عاقل يدرك بالبداهة انه لا علاقة بين جواز السفر وبين مسألة التجنيد والتعويض والحكومة لا يمنعها وجود جواز السفر لوقصدت منع التعويض!

واما دعوى من يقول ان ابطال جواز السفر معناه ابطال حق من حقوق الحماية فظاهرة البطلان لان المحافظة على الحماية لا تكون باثبات جواز السفر او عدمه ونقول لهؤلاء ان كنتم حقيقة تحافظون على هاته الحماية فامعنوا النظر فيما حدث فى وطنكم ثم حكموا عقولكم ان كانت لكم عقول.

الى الباب:

ومما يشاع ان القواد عازمون على تقديم استقالتهم اذا لم تقبل شكايتهم ويخيل اليهم ان في استعفائهم تهديدا للحكومة وارغاما لها على قبول مطالبهم ونحن نستبعد جدا وقوع هذا الامر منهم لما جبلوا عليه من التهافت على مناصبهم وعلى فرض صحة هذه الاشاعة فانها لا تؤثر على الحكومة ادنى تاثير لانها تعلم مقدار نفوذهم فى الامة وان الفراغ الذى يحدثونه باستقالتهم يسهل عليها سده برؤساء الجماعات الذين يكونون خير وسيط بينها وبين الامة التي جبلت على السكينة وحب النظام والعمران ومعرفة واجبها.

واخيرا احذر الامة ممن ينكر عليها امر التعويض وممن يحبذون لها قبول تعويض مالي سنويا مقابل الجندية ومما عسى ان تعترضهم فى التعويض من صعوبات تحملهم على تركه فانها ان اصغت الى ذلك تكون قد القت بايديها الى التهلكة وجنت على نفسها جناية كبرى تسأل عنها امام الله والتاريخ.

« عمر بن عيسى بن ابراهيم »

الان حصحص الحق

فهل تعترف انكلترا بذنبها وتتوب

كما اعترفت زليخاء وتابت...؟.

حينما قتل اندروز حاكم الجليل في فلسطين وجهت انكلترا « السكسونية » بالامس « الصهيونية » اليوم تهمة الاغتيال على زعماء العرب، فاقامت القيامة في ارض الميعاد على رؤوس العرب، وبدلت الارض فيها غير الارض، رغم صراخ العرب وضجة العرب باننا برآء من التهمة، واننا شرفاء لا ننتزل الى هذه الدنايا الخسيسة.

امعنت انكلترا في العرب المساكين تقتيلا؛ وتنكيلا وتشريدا وسجنا ونفيا وسلبا للاموال وهتكا للاعراض، ونسفا للمنازل والقصور وتخريبا للديار وحملا للمؤسسات، ومصادرة لاوقاف المسلمين ولا زالت كذلك!

لاجل ماذا هذا كله ..؟

لان العرب اغتالوا م اندروز حاكم الجليل؛ ولان في اغتياله اغتيالا لانكلترا جمعاء ...!!!

الآن حصحص الحق: ها هو ذا اثبت التحقيق ان القول ما قاله العرب، وان القاتل غير عربي؛ وان المحرك والمحرض غير عربي ..! لان العرب ذوو شمم وهمة واباء، ذوو شجاعة وبطولة واقدام، ذوو حكمة وحنكة وتبصر!

فليس من شممهم وهمتهم، ولا من شجاعتهم وبطولتهم واقدامهم، ولا من حكمتهم وحنكتهم وتبصرهم ان يقدموا على فعلة شنعاء كهذه ويتستروا بجلباب الظلام، ويستهدفوا مصالحهم للخطر! كلا والف كلا! فهم اعلى من ذلك وارفع.

اثبت التحقيق — ويا خجل انكلترا — ان المحرك موظف انكليزي، وان القاتل ارمني، وان العرب برءاء واليك البيان:

حمل الينا بريد الشرق فيما حمل جريدة « الشباب » الغراء وكانت تحمل بين انهرها ما غسل ذلك العار عن وجه العرب وصبه باكله على وجه انكلترا. قالت حياها الله:

من هم قتلة اندروز؟

نشرت جريدة « النهار » الغراء التى تصدر في بيروت استنادا على معلوماتها وعلى ما نشرته الف باء والانشاء بيانات خطيرة عن اسباب قتل المستر اندروز والذين قتلوه، فاذا اضفنا هذه البيانات الى ما سبق لنا نشره؛ والى كون المستر كيث روتش حاكم حيفا الذى قيل انه حاول الانتحار قد خرج اخيرا من المستشفى؛ يكون الامر اذن في منتهى الخطورة، والى القراء معلومات النهار والانشاء والف باء.

« ما زالت السلطة البريطانية منذ قتل المستر اندروز غيلة واختفى قاتله فكانت جنايته سببا في سياسة الترويع المتبعة في فلسطين الآن، اقول ما زالت السلطة تبحث عن القاتل في كثير من الجد والاهتمام وتتحرى عنه بمختلف وسائل الجاسوسية التى تمتد شباكها الى مدى بعيد جدا، وقد قبض اليوم وبعد ذلك الجهد العظيم على قاتل المستر اندروز وهو شخص ارمني فاعترف بالجريمة، والشائع هنا ان هذا الارمني اعترف بكونه مدفوعا من المستر هريس الذى اتهم بقبول رشوة قدرها عشرة آلاف جنيه فلسطيني لتقدير قيمة اراض تريد ان تشتريها الحكومة للمشروع الانشائي باكثر مما هى، اذ انه كان منوطا بالمستر هريس اثمان الاراضي التى تشترى للمشروع الانشائي الكبير، وحينما علمت السلطة بالامر أوعزت المستر اندروز كي يحقق فيما اتهم به المستر هريس؛ فدفع هذا الارمنى لقتل اندروز ورشاه برشوة تقدر ببضعة آلاف، وبعد ان نفذ الارمنى ما اوعز اليه به وقتل اندروز واختفى خامرت الشكوك المستر هريس فلم يلبث ان انتحر خشية ظهور الفضيحة والكتمان يحيط بالتحقيق الذى بوشر فور القبض على القاتل اليوم، وينتظر ان يظهر هذا التحقيق أمورا عجيبة.

ونشرت « الف باء » الخبر نفسه على الشكل التالي: علمنا ان الحكومة الفلسطينية القت القبض على قاتل حاكم الجليل المستر اندروز وحققت معه فتبين انه ارمنى واعترف بانه اقدم على القتل مدفوعا من قبل المستر هريس الموظف البريطانى بمعية اندروز لان هذا كان يتولى التحقيق في تهمة مسندة الى هريس خلاصتها انه قبض رشوة من احد الاشخاص في يافا من عائلة الخياط؛ وقد اعترف الارمني القاتل بان هريس المذكور كان قد دفع له مبلغ خمسة آلاف جنيه لقاء اغتيال اندروز، وهريس هذا هو الذى انتحر عقب اغتيال اندروز »

الشباب —: ماذا تقول حكومة فلسطين؟

دوائنا جـــع [الكواتين]

لضعــف النفــس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكى السيـوطى ، والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبوكراط اليونانى امبروازبارى و براسيلسى النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباءة (لنفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثره نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباءة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيـدة مـن النباتـات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما منعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي الباءة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالآم الناشئة عـن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PH RMACIE DE 1e CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

بشـرى للتـجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضـل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركـي جزائرى — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء مـن ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلن للعموم السيد عمر بن حمـو بن الحـاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنـا للحبـوب بسائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة ووادي ميزاب مع السرعة فى الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال فى الاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمـو بن الحـاج صالح نهج جا كلان وما لاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصـدق والثقـة والامـان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المـدية

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي محاس ومسرجين وبرنفيسات وبرنسونيات على كل لون جلد فيلالي اصيلي كل آلات التطريز

كسوة مدنية اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة .

اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Beraous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

Tirichine MÉDEA

Chèques Postaux: ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone: 0-47

المطبعة العربية

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطوابع من كل نوع ولطبع التهاني العيدية فقدموا لها مطالبكم تروا فيها الاتقان والجمال وسرعة الانجاز

محل ابرانس (شعل)

مسعدى غاية

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الجلفة

بمناسبة دخول الخريف وهجوم الشتاء بقارس برده فاننا جلبنا كمية وافرة من ابرانس (شعل) من ارق طراز و مستعدون لارسالها في سرع وقت لمن يطلبها مخيطة او غير مخيطة فبادروا لانتهاز هذه الفرصة قبل الفوات .

Addoun ben Hadj Brahim

Commerçant à Messaâd

دار الخياطة الافرنجية العربية

تنقيص فى الاسعار بمناسبة افتتاح دار الخياطة الافرنجية العربية ملف وقماش انكليزي وفرنساوي من الطراز العالي للقاطات .

سراول للخدمة من ٢٠ فرنك فأعلى .

ملف صوف وقطن وقابردين وقماش الصيف على كل نوع .

البسة مصنوعة .

البيع بالقشارة ونصف الجملة والجملة .

دار المساعدة والامان لا تخاف فى ميدان البيع مزاحمة .

الزيارة من طرفكم تشرفونا .

نهج هانري مارتان عدد ١٧ بالجزائر خليفي

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ — قسنطينة

لصاحبها بحيو الحاج ابراهيم بن عمر

نبشر حرفاءنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعار قارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء مـن ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق و ثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفـون ٨٩ — ٤٠

اعلان

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اصناف البضائع التونسية من حرير و صـوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن المعاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالعيان .

Louahej Yahia b. Hamou

11, Souk El-trouk - TUNIS

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع الخل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي و اقفاف لدوم يبيع بالجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يوسف باروك

رود لاليرنمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

يوسف باروك

شاشية وعصلي ، محارم حرير وحياك وقاية

يوسف باروك

سلته وحرج وكريب دي شين مسرح ومورد

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطونى بيدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بتاتا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل وابيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, R Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

المبروكه

هي العشبة التى خدمها الصيدلي المسلم الغرمسيان حرفة لتصفية الدم الفاسد والمرض الشبى ومرض السل والمرأة النفساء « الضنابة » والتى تسقط الحمل وغير ذلك فمن استعمل هـذه المبروكة رجعت له صحته من غير شك . ولابد لمن ستعملها ان يجتنب مدة استعمالها اكل الحار مثل الفلفل والقارص والخل ليكون الشفاء التام وثمنها عشرون فرنكا

وسق هذا العشبة لمن يطلبها و يرسل الثمن بهذا العنوان

Abderrahmane Boukerdenna

Pharmacien

11, Rue Dumont d'Urville — ALGER

للكراء

للكراء